



# GOTTES WORT FÜR ALLE VÖLKER

Menschen mit Gottes Wort zu erreichen, sie für Christus zu gewinnen und in der Jüngerschaft zu begleiten - das ist unsere Vision.

Gott führt uns zu 40 Völkern und Ethnien, von denen die meisten unter dem starken Einfluss des Islam stehen.

Unsere Strategie ist es, Gottes Wort als Set von Bibel und Kinderbibel in Familien zu tragen.

Das Missionsfeld, das Gott uns anvertraut hat, umfasst 16 Länder und über 150 Völker, Volksgruppen und Ethnien mit unterschiedlichem kulturellen, historischen und religiösen Hintergrund. Einige von ihnen sind unerreichte Völker, unter denen es kein Zeugnis des Evangeliums oder weniger als 0,01% Nachfolger Christi gibt. Oft wird das politische und soziale Leben vom Islam bestimmt. Viele dieser Völker leben nicht in einem bestimmten geografischen Gebiet, sondern sind in verschiedenen Ländern vertreten. **Doch alle Menschen und alle Völker brauchen Gottes Wort, das Evangelium!**

Wir glauben, dass für eine Erweckung unter einem Volk **drei Komponenten** zusammenwirken müssen: Der Geist Gottes. Das Wort Gottes. Diener Gottes.

Gott ist durch Seinen **Geist** in diesen Völkern schon am Werk!

Wir drucken **Gottes Wort** und rüsten Ortsgemeinden und Christen mit Bibeln in den Sprachen der jeweiligen unerreichten Völker aus. Familien können am effektivsten erreicht werden, wenn sie eine vollständige Bibel und eine Kinderbibel erhalten.

Wir schulen Gemeinden und Christen im Dienst der persönlichen Evangelisation, damit sie als **Gottes Boten** Sein Wort zu unerreichten Völkern tragen.

**WEIL ALLE VÖLKER GOTTES WORT BRAUCHEN.  
WEIL GOTTES WORT LEBEN VERÄNDERT.  
WEIL DIE ERWECKUNG EINES VOLKES IN FAMILIEN BEGINNT.**



**Bibel-Mission e.V.**  
Liebigstr. 1  
63843 Niedernberg  
Büro: +49 (0) 6028 8070-0  
www.bibel-mission.de

**Spenden**  
Bibel-Mission e. V.  
Raiffeisenbank Aschaffenburg e. G.  
IBAN: DE34 7956 2514 0006 9259 28

  
www.bibel-mission.de



پس فرعون یوسف را حاکم سرزمین مصر کرد. یوسف به عنوان حاکم کشور مجبور بود سخت کار کند. او دستور ساخت انبارهای غله بزرگ را در سراسر کشور داد. او وقت خود را با تعطیلات، عیدها یا خوشگذرانی تلف نمی کرد، بلکه فقط به فکر رفاه مردم بود.

یوسف بی نهایت از خدا سیاستگر بود که به طور معجزه آسایی او را از زندان نجات داد. لباس‌های شیک و قدرت نبود که او را خوشحال می کرد، بلکه فرصت این که به مردم نیکی کند و آنها را از گرسنگی نجات دهد.

یوسف خیلی زود ازدواج کرد و صاحب دو پسر شد. او خیلی به پدرش فکر می کرد و هرگز امیدش را از دیدن دوباره او از دست نمی داد. او همچنین به یاد برادرانش می افتاد، به این امید که از کاری که کرده بودند پشیمان شده باشند. یوسف از صمیم قلب از برادران خود متنفر نبود. او می دانست که به خواست خدا در مصر به بردگی فروخته شد و خدا این کار را کرد تا نه تنها به مردم مصر کمک کند تا از قحطی آینده جان سالم به در ببرند، بلکه به همه خانواده یعقوب نیز کمک کند.

#### پرسش ها

- ۱) تاجران یوسف را پس از خریدن از برادرانش به کجا بردند؟
- ۲) یوسف را به چه کسی فروختند؟
- ۳) چگونه خداوند به یوسف در مصر کمک کرد؟



فرعون پر از اضطراب گنج کننده با عرق سرد از خواب بیدار شد، او می دانست که رویاها پر اهمیت هستند، اما آنها چه معنایی داشتند؟ فرعون بسیار فکر کرد، اما هیچ توضیحی برای آنچه در خواب دیده بود به ذهنش نمی رسید. سپس همه حکیمان مصر را به کاخ خود فراخواند. وقتی همه جمع شدند، فرعون خوابهای خود را برای آنها گفت. اما هیچ یک از دانایان نتوانستند معنای خواب را تعبیر کنند. فرعون، خشمگین همه آنها را بیرون فرستاد. اما رئیس ساقی ها به یاد آورد که هنگامی که در زندان بود، یوسف خواب او را تعبیر کرد. ساقی درباره یوسف به فرعون گفت، پس فرعون فوراً فردی را دنبال یوسف فرستاد.

فرعون از یوسف پرسید: "پس تو می توانی رویاها را تعبیر کنی، مگر نه؟" یوسف پاسخ داد: نه، نمی توانم، خداوند من را قادر می سازد. پس فرعون هر چه را در خواب دید به او گفت.

یوسف گفت: "هر دو خواب تو یکی هستند." هفت گاو چاق و هفت خوشه پر گندم که در خواب دیدی، هفت سال پر بار در مصر است. گاوهای زشت و خوشه های خشک هفت سال قحطی است که در پی آن خواهد بود. قحطی به قدری شدید خواهد بود که هیچ نشانی از سالهای پر بار گذشته به جا نخواهد ماند. دلیل اینکه تو دو خواب با یک تعبیر دیده ای این است که خداوند به زودی آنچه را که به تو گفتم عملی خواهد کرد. فرعون به نظر خیلی نگران می آمد.

آیا راهی برای جلوگیری از این خطر در سرزمین ما وجود دارد؟ یوسف پاسخ داد: یک راه هست. قحطی خواهد آمد، اما باید برای آن آماده شوید. من به شما توصیه می کنم یک مرد عاقل را برای نظارت بر ذخایر غلات تعیین کنید. در طول هفت سال برباری، او باید محصولات اضافی را جمع آوری کرده و در انبارهای ویژه نگهداری کند که وقتی خشکسالی رسید، غذا به اندازه کافی وجود داشته باشد.

فرعون از این پیشنهاد خوشنود شد. او برخاست و به یوسف گفت: «از آنجایی که خداوند همه اینها را به تو گفته است، هیچ کس به اندازه تو عاقل و دانا نیست. همه مردم من باید تسلیم دستورات شوند. من تو را حاکم تمام سرزمین مصر قرار می دهم. تنها در سلطنت از تو بزرگتر خواهیم بود.»

فرعون انگشتری را از انگشت خود بیرون آورد و به نشانه قدرت به یوسف داد. او را با لباس‌های گرانبها پوشاند و زنجیر طلایی نیز به گردن او انداخت. همچنین فرعون اربه ای به یوسف داد و دستور داد که با دیدن او همه مردم در برابر او تعظیم کنند.

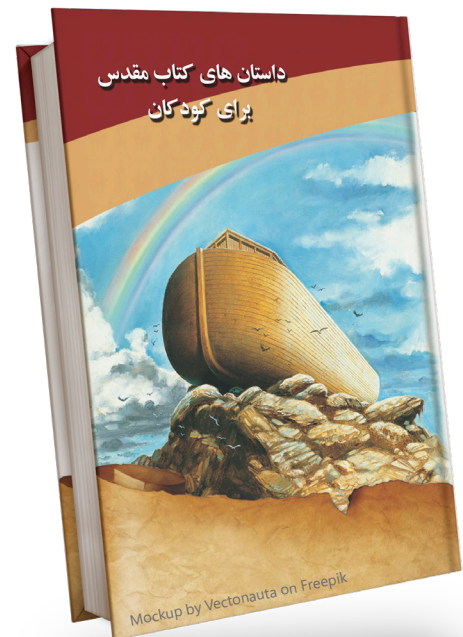
# DIE KINDERBIBEL IN FARSI

Von unseren aserbajdschanischen Geschwistern erhielten wir den Hilferuf aus dem Iran. Es mangelt an Bibeln.

Das Land steht unter starkem Einfluss des Islams. An Jesus Christus Gläubige erleben täglich Verfolgung und Ablehnung. Gleichzeitig verbreitet sich die Botschaft des Evangeliums unaufhaltsam und die Gemeinde wächst. Deshalb ist es entscheidend, dass den Christen ausreichend Bibeln und Kinderbibeln in Farsi zur Verfügung stehen. Gerade die Kinderbibel hat sich in der Vergangenheit als wichtiges Werkzeug des Evangeliums bewährt: **durch das gemeinsame Lesen der Bibelgeschichten in einfachen, verständlichen Worten, spricht Gott nicht nur zu Kindern, sondern auch zu ihren Eltern und Großeltern.**

Für Übersetzung und Druck von 5.000 Kinderbibeln und die Aufnahme und Produktion der Audioversion werden 25.000 € benötigt.

**Beten und Spenden Sie jetzt für die Übersetzung und den Druck der Kinderbibel in Farsi, damit Gottes Wort iranische Familien erreicht und durch die Kraft des Evangeliums Leben verändert.**



Bibel-Mission e.V.  
Liebigstr. 1  
63843 Niedernberg  
Büro: +49 (0) 6028 8070-0  
www.bibel-mission.de

Spenden  
Bibel-Mission e. V.  
Raiffeisenbank Aschaffenburg e. G.  
IBAN: DE34 7956 2514 0006 9259 28

Projekt-Nr.: 991204  
Bedarf: 25.000 €

www.bibel-mission.de